

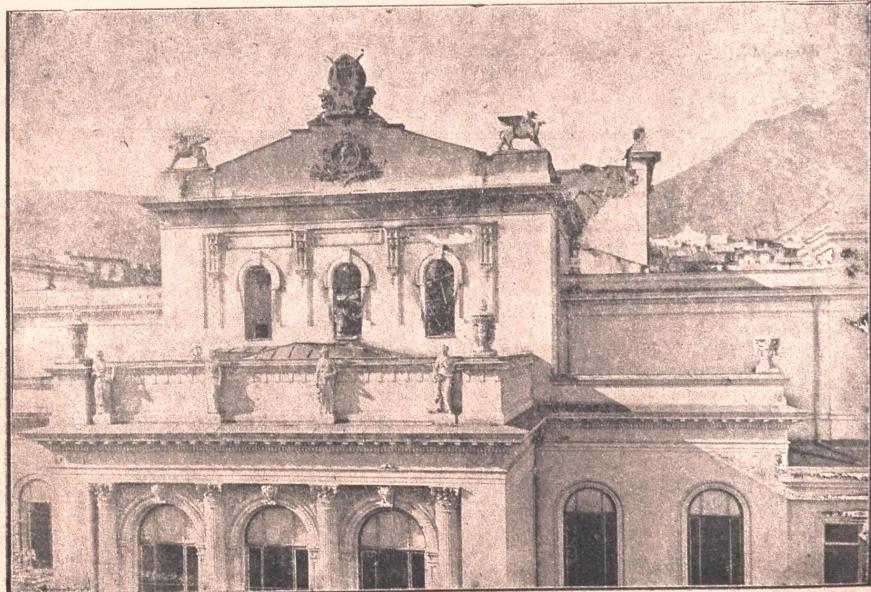
ଓ ৯ ৬ ০—10 ট.

ପାତ୍ରକାଳ ଫେନ୍ଡରମର୍ଦ୍ଦ

ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ସକଳିତ୍ୱକଷ୍ଟରେ ଏଣ୍ଠିରାଲି

ନଂ 34.—1914

26 ଅନୁଷ୍ଠାନିକ



ପାତ୍ରକାଳ ଟ୍ୱେଲିକା. (ଫିଲ୍ମ ଶବ୍ଦ)



№ 34
შილარსი:

1. მეთაური: ა) წინ თუ უკან?
ბ) მაშ და ვქნოთ?
2. სოსო უიგონეველი — როდემდას?
3. ივ. გომართელი — მოთხრობა: სიყვარული (დასასრული)
4. ილ. მოსაშეილი — ელეგია, ლექსი
5. თაგუნა — ზოგისა ბაბაც ჩხრი-ოლებს... (დასასრული)
6. ი. კარგარეტელი — ქვეყნის მანათონელი: | ვილია ფერწერო
7. დარია ახვლელანისა — შემოღო-მის პირას, ლექსი
8. რ. ჯიბილ — ქართული ენის შესტავლა, (გურული სცენა)
9. კირ. ჩაჭარაძე — პირველად ბრძოლის ველზე
10. თ. იანელი — ობოლი სული — მ. ლერ-მონტოვი
11. ილია რუხაძე — კვენესა სულისა ლექსი
12. ქართული სახიობა:
ა) წ-ი—ქართული წარმოლევნა,
ბ) უსავანო — აკაკი ავლაბრის სახალ-ხო თეატრში
გ) მებობარი — სახალხო სახლი
13. დ. Lami — ქუთაისის თეატრი
- ე) სანი — ბაქოს ლრამ. წრე
15. 13. შემოწირულება ქართულ თეატრის ასაშენებლად
16. წვრილი აბები

, იქაზრი და შეოვრების“

რედაციის დროებით ანა იმუფლება „სთხა-ბანი“ — ს სრამის ჭრილობი (მაღალების ქუ-მუდზე, № 1). სარგანეციათ საქმეულებების მოდება-რაბება შეიძლება დაღით 9—2 ს., სადამო- თი 5—7 ს.

ურ. „ოეატრი და ცხოვრება“ 5 ქოდზე ამა წლის ბოდლებულებულების ქვემით მდინარეობა: **ორი (2).** ვ. ფული და მასალები უნდა გამოიგზავნას: თიფ-ლის, რედ. ჟურ. „თეატრი და ცხოვრება“ —loc. იმედავილი.

ახალი გამოცემა იმს. იმედაშვილისა № 52

დაიბეჭდი და გახასურიდად გამოვიდა ტ. რამიშვილის ახალი სამ-მოქმედებიანი ღრამა

დ ე დ ი ნ ა ც ვ ა ლ ი

ფასი 20 ბ., გინგ ნადეჯ იყიდის ათს წიგნ-ზე მეტს, დაუმონა 30%. საქადაბი თეატრი და ცხოვრებისა რეალისტია. მასში რათა: თიფ-ლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ —loc. იმედავილი (10—1).

ვ. ი. გომართელი

უკვე თბილისს დაბრუნდა. ავალმყოფებს მიიღებს ახალ ბინაზე (ანასტასიევის ქ. № 8, ვერისკენ) დილით 8—11 ს., სა-ღამოთი 5—7 ს.

ტელეფ. 6-33.

შექსპირი ქართულად!

გამოცემა ივანე მაჩაბლის თარგმანებისა.

მიიღება ხელისმოწმია ივანე შექსპირის რეალების გამოცემის მაჩაბლის მიერ ნათარჯვე შექვერის, მატეტო, იულიოს კეისარი, აირონის და კლეოპატრა, კორიალანის, და რისარდ მესამე) — გამოუტანა იწება ერთ წიგნად და შეუცემ ათსამილე გვერდს, დიდი უორმატებსას. გამოცემას დაერთოვს ბირგარაფიები შექსპირისა რა ივანე მაჩა-ბლისა და მათივე სურატები. — იმა ხელის მოწერით: ვ გან. შემდეგ ფასი გა-დაფიქტული იქნება. ვისთვისაც ერთად ფასის გადახდა სამიმოა. — მათთვის ხელისმო-წერა განაწილებული სას ფადა: პირველი შემოსატანი — 1 გან., მეორე — პირ- ნებების — 1 გან. და შესმენ — 1 გან. 7 იანვარს 1915 წელს.

წიგნი დარღვება 1915 წლის განავლებაში. ხელისმოწერის მიღება-თბილისში: ასრთ-შორის წერაკითხების საზოგადოების გამაფრცლებელ მაღაზა-ში, და გამომცემის საკუთარ ბინაზე (ოლგის ქუჩა, 52). თეატრის და ცხოვ-რებისა რეალქცაში (ქართ. თეატრში) და ქუთაისში მთავრი წევისა და ოცხელის წიგნის მაღაზიებში.

გამოცემები ქნ. ანასტასია ალექსანდრეს ასული მაჩაბლისა.



ო მ ა მ ტ რ ი ფ ც ხ ვ რ ე ბ ა

სახურავის სალიკენის მუზეუმი

№ 34

კ 3 0 ჩ 5 26 ღ 3 0 6 თ პ 0 ს თ 3 2

1914 წ.

№ 34

წ. 11

წლიური 3 მ., ნადევარ წლიური 3 მ., ცალკე ნამუშერი 10 ქ. ხელის მოწერა მოილება ქარ. ფრამატ. საზოგ. კანტორაში და „სორაპან“-ის სრამბაში. მისამრთი: თიქლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ ი. ი. იმედაშვილი

ხელმოწერები წერილები არ დაიგეპლება...—ხელთანაწერები საჭიროებას მოქმედ შესწორდება.—რედაქტორიან პირსპირ მოალიპარება „შეიძლება“ სორაპანის „სტამბის კანტორაში—დილით 9—2 ს., საღამოთი 5—7 ს., ტელეფონი № 15-41

26 ღვითობი თვე

წინ თუ უკან? წინს სულ სიცოცხლეა, უკურღომა ანუ ერთ ადგილს გაჩერება—სიკედილი.

ბეგრისათვის ეს კეშარატება ჯერ კადევ საცილობელი ყოფილა

აა, თუ არა:

ამ დღეებში აღილობრივ გაზეთებში გამოცხადდა—ქართ. დრამ. საზ. გამგეობაშ გადასწყვიტა დასი დიათხოვოს.

ეს მაშინ, როდესაც ქართ. დრამ. საზოგადოებას უნდა ედღესასწაულინა თავისი არსებობისა და სქონის წარმოების ვპ წლის თავი.

ეს მაშინ, როდესაც სრულიად საქრთველოს სკენის მოდვაწეთა ყრილობის კამათი მოისმინა, ახალი დას შეადგინა და სასკენო ხელოვნების ახალ გზაზე გატარება გადასწყვიტო.

ეს მაშინ, როცა დაში სულ ახალგაზდან შემოიკინა, ბეგრი უცხო მხრიდან მოწეველი, რომელთაც, ჩვეულებისმებრ, წელიწადში მხოლოდ ხუთი თვის არსებობის სახსარი აღუთება.

რა მოხდა?

ნუ თუ მარტი ისა, რომ თეატრი დაეწევა, შემოსავალი შემოაკლდა?

ამ შემთხვევაში ხომ სახსრის გამოძებნა, საშუალებათა გამონახვაა საპირო (ფულის შოვნა, აღილების ფასების დაკლებით ხალხის მოზიდვა, საგულისმო რეპერტუარის შექმნა) და არა უკან დახევა.

რა უნდა ჰქონას დასმა და მის ანაბრად დაჩრენილმა ქართულმა სასკენო ხელოვნებაში თბილისში?

ნუ თუ გამგეობას დაავიწყდა, რომ წრევანდელი დასის შეღვენვა განსაკუთრებულ მიზნით მოხვდა—რაც უნდა ნივთიერი ზიანი მოხვდელი დას გამგეობას საგანგებოდ შემუშავებული რეპერტუარი ეწარმოებინა განსაკუთარებულის ანსამბლით, რომ ახალი კვალი გაველო, ქროტული სასკენო ხელოვნება ახალ გზაზე გამოეყანა? რაც უნდა დასჯდომიდა, ახალი სამხატვრო გემოგენება გამოეჩინა, საკუთარი აუდიტორია შეექმნა და მხოლოდ კისის აწევ-დაწევითა ეხელმძღვანელო? ერთი სიტყვით, ხელი შეეწყო ქართული დრამა-ტრული ხელოვნების განვითარებისათვის...

დაშლილმა დასმა ხომ უნდა შეაცემოს ამხანგობა წარმოდგენების სამართავად და შემოსავლის გადიდების მიზნით, ხშირად ხელოვნების მოთხოვნილებათა საზიანოდ, პიესები და წარმოდგენები მაყურებელთა იაფ გემოვნებას შეუფარდოს!?

ანუ ამ მხრითაც რომ არა ჰქონდეს დასს შემოსავალი, მაშინ ხომ უნდა ვარიგანტნი: უფრო სევერდინირნი საღმე ფარტულებს შეეფარენ, ხოლო ნაკლებ ბედნიერ შემშილით და ლიონ დღენ თვისი საშობლო სკენის მესვეურთ გმობით?

და მერე ეს იქნება ქართ. დრამ. სასკენო ხელოვნების განვითარების ხელის-შეწყობა, აყვავება?

აწ არსებულ დასს შეუძლიან მხოლოდ და მხოლოდ რიგიან ანსამბლით დადგმულ იდეულ პიესებით მიზიდული მაყურებელი, ისეთი წარმოდგენებით, რომლებშიაც კერძო არტისტი-გმირები კი არ იძრწყინვებენ, არა მეტ ჰიესის მხოლობა—დედა აზრი. ამ ხერით მუშავდა შესაძლოა მხოლოდ მაშინ, როდესაც დას ექნება ბინა, ცხოვრების სახსრი, დაშვიდებული სული...

და თუ გამგეობამ ყოველივე ეს ვერ
გითვალისწინა და ერთის ხელის მისმით
ჰსურს დიღო საქმის შეფერხებას, პაში დროს
საზოგადოების წევრთა დღვეულებრივა საზოგა-
დო კრებაზ ყოველივე უნდა აჩრია დაწყო-
ნოს და ქართულ სსტერნ ხელოვებას აა-
დინოს ის სფროთხე, რომელიც მოელის და-
სის დათხოვნით...

ბატონებო, ლილი ხანი არ არის, რაც
ჩვენამა სკონამ ახალ გზაზე წინ გადასდგა ნა-
ბიჯი და ნუ თუ ახლა უკან დაახვინებთ,
ანუ ერთ ადგილზე გაიყინებია?

ხოლო თუ საზოგადო კრებაც გამგეობის გადაწყვეტილებას დაეთანხმა, მაშინ, რაღაც თქმა უნდა, თვითონ დასმა უნდა იკასროს მძიმე ტერიტორის – შრევნდლის სეჭინის – გაძლიერებულის ძალით და არა დაქსესით.

წინ, წინ ისწრაფეთ და არა უკან!..

ამან არ უნდა შეგვაფერხოს.

და, იგრგვინს თოფ-ზაბაზანშა, ჩეკენ
მანკუ ბრძნებულის სიღინჯით, დამშვიდებულის
გულით უნდა მოკულლიდინოთ მომავალს. და
თუ გაზრდახეს ჩეკენ ქვეყანა, უეგენენ ჩეკენს
მიწა-წყალს — მამულ-დედულს, ჩეკენს სახლს და
კარს, მაჟნ დაღაც, რომ წოდებისა დ
მიმირთულების განურჩევად ერთის გრძელობით
— მამულის დაცვის გრძელობით — აღვტყუნდე
ბით თავდამცემთა პასუხის საგებლიდ და მა-
მაპაპათასაულევ სავანეთა დასაცავდ, თავის
საპატრიონოდ... მნიანდე-კი არ გვმარტებს
აღრიცველ გულის გახეთქა, დაქა ქსულობა, შე-
შე... ლა, ჩეკენს წმიდა რაძარში ეპონათ

ენთოს სიყვარულისა, თვითცნობიერებისა და
წინსვლის ლამბარი...

თუ მესვეობურ-პატრიონი არ გაჲტრიონობს, შენვე უნდა უპატრიონო თავსა შეინს. ამიტო- მაც ჩევნება მასიონებგმაც უნდა ისზალონი ს- კუთარ ფეხზე დაღომა, თავის თავისი პატრი- ნობა!..



ମୁଖ୍ୟ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀରେ?!!!

ეკ, ბედი ჩემო! ჩემს ს ცოცხლეში
სულ შენ წეპაზე მითამაზნია,
მოგიყილეს ბევრი კარგი წულეში,
ტყიბილ ოცნებაზე გინაურდნა.
სისტლისა ცურუბლით დაუჭირ თვალები
გულებე მატყევია შენი ბრძყალები.

c. ଶ୍ରୀପାତ୍ରୀପାଦ୍ମ

ରେଣ୍ଡାର ଶୁଣିଲାଙ୍କା ମାଲାର ମେଟକ୍ଷେପାତ୍ର ଶୁଭରୂପ-
ରେଣ୍ଡା ପାଇଁ ଏଇ ହିଁଳାଙ୍କ ପରିଦର୍ଶକୀ, — ଏବଂ ତାଙ୍କୁଶର-
ନ୍ଧମ୍ଭେଜିଲେ ସି ଶିଳ୍ପିଙ୍କର୍ମବୀତ ଏବଂ ପରିପ୍ରେସର୍ବା ବେଳମ୍ଭେ-
ଯାଇଁ, ତାତକୀଟିରେ ଅଶୀଠା ଶ୍ଵରକୁ କ୍ଷମିତ୍ରପରିଚାଳନା ଏବଂ
ମଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରକୁ ବିଶ୍ଵରିଦ୍ଧି ଏକାକ୍ଷରିତ୍ୟକୁଳମା, ଶୁଭିତ୍ର
ପଦଗମନର୍ଥୀବେଳା, ନେଇପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ଏବଂ ମର୍ଯ୍ୟାନାଙ୍କ-ପ୍ରେସରିଶ୍ରଦ୍ଧା
କାମକାଳୀରେ ଏବଂ ଶୁଣି ଶ୍ଵରପରିତକେ କ୍ରତାରୀ ପରିଚାଳନ-
କାରି ଏବଂ କ୍ରତାରୀ ମାନ୍ୟରୀତିରେ.

ଭାବିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାର ଅନ୍ଧାରରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ।

၁၀, ၂၁၄ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ရန်ကုန်တောင်းမြို့။

დაც! უნდა ასედგენ ის ტაძრი, სადც
თავისუფლად გაისმის უკედგან დებნიდან ქარ-
თული ენა, სადაც ქართველი ქართველს ჭირის
სურმას, სადაც მშობლიური ჰანგაბი სულას და
გულს ესალბწებათ, სადაც წარსულია, — სისხ-
ლით და ცრემლით ნიბანი, — წარმოგებიერ
ობას, განვითარით ამჟამს და შარავანგელით
მთსილი იძევით დაღვეულის მომავლისა გავი-
შექმნას გზას.

ପ୍ରାକାଶର ଏହା ଖେଳା ଯେଉଁ ଦୋଷରେ ! ମିଳିବାରେ
ଖେଲୁଣେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥାର୍ଗ୍ଗାରୁଲ୍ପ୍ରେକ୍ସନ୍ ଖେଳା କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଥିଲୁଣେ ଏହାରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉଚ୍ଚମଳୀ ଉଚ୍ଚମଳୀ ଉଚ୍ଚମଳୀ,
ମିଳିବାରେ ଖେଲୁଣେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥାର୍ଗ୍ଗାରୁଲ୍ପ୍ରେକ୍ସନ୍ ଖେଳା
ମିଳିବାରେ ଖେଲୁଣେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥାର୍ଗ୍ଗାରୁଲ୍ପ୍ରେକ୍ସନ୍ ଖେଳା

ეს შეტყოფულება კი არ არის, — ეს არის აუცილებელი მთხოვთნებისგან კაველი წევნების არსებობისთვის; ეს ქვედა-მოქმედება კი არ არის, — ეს არის შეგნება მთვალიერების მთმარყდა-სადმი.

ହୋଇ! କ୍ଷିଣ୍ଡା ଲାଗ୍ଜିମାନଙ୍କରେ ବୁଝିବା ପାଇଁ ଆମିରିବାକୁ!

၆၀၄၃၁ၬၢၣၠ

(დასასრული იხ.გასულ კვირის ნომერი 33,,თ. და ც.“)
ნინა გარდაიკვალა.

ଗାମିନ୍ଦୁଟିକ୍ଷେଣିମ୍ବା ଶ୍ରେଣିକ୍ଷା ମିଥ୍ର, ଫଳ-
ମରକିଲା, ଦୀନମନ୍ଦାଙ୍କ, ମଧ୍ୟାତରନ ଗ୍ରାମୀନରୁଙ୍କ,
ମହା ଲା ଚିତ୍ତରୁ ଏକପୂର୍ବକ୍ଷେତ୍ର, ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ହାମ୍ରୋ-
ଯୁଗରୁକ୍ଷେ, ଶ୍ରେଣିଭିତ୍ତି ତାତ୍କାଳୀନ ମନୋକାରୁ, ମୁଦ୍ରାମ
ମନ୍ତ୍ର୍ୟବ୍ରନ୍ଦିଲୋ, ମୁଦ୍ରାମ ତାତ୍କାଳିନ୍ଦୁଲୋ ଫଳାନ୍ତର.
ମନ୍ତ୍ର୍ୟବ୍ରନ୍ଦା, କ୍ଷେତ୍ରର ଦାସମ୍ବାଦୀଙ୍କ, ତୀର୍ଥିନୀମନ୍ଦିରଙ୍କ
ଶ୍ରେଣିକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଏକପୂର୍ବକ୍ଷେତ୍ରଙ୍କ ମନୋକାରୁ.

ბავში დედმამსთან გაგზავნა სოფელში.
სახლის მოწყობილობა და ავეჯი სულ გაჰყი-
ლა, ნინას შემდეგ მას ალარაფერი უნდოდა.

სასაფლაოს მახლობლად ერთი ოთხი
დაიტირა, თავის საკეთო საქმეებს სრულე-
ბით დაანება თავი და დილიდან საღამომდე
სყავარელ საფლავს აღარ შორებდობა.

ერთადერთი მისი საზოგადოები, ერთად ერთი საქმე ნინას საფლავი იყო. მაღლ მოა-ჯირი შემოავლო რენისა და საუცხოვო მა-ტური დაადგა, რომელზედაც ნინას სურათს ქვეშ ოქროს ასოებით იყო ამოკრილი:

შენთან დაშმარისე ჩემი გრძნობას და სიყვარულია.
მიშავ საფლავს თავს დაყენა მებაღე,
ბურქები დანარგვი შეგ, ყვაილები დათესია.
ყოველდღე თვისი ხელით ასწორებდა მიწასა
და სტკეპნიდა, დანაყილ აგურს აყრიდა, უბ-
რალო ბალისა ჰელეჯდა, მოჯირს ტილოთი
ცემინით.

სისუფთავე და სილამაზე ჰსუფევდა საფ-
ლავზე.

დღე დღეს მისდევდა, თვე თვეს. ორმა
წელში გაიარა,

მიშას გულში მწუხარება დარჩა, მაგრამ ცეცხლი, სიცხოველე, სიმწვანე ამ მწუხარებისა ნიკოლა აჭარა შეატყობინო.

ამ ცოდვით სავსე შევყანაზე ყველაფერი
ჰქონდა: მხარულობას მწოდება

ବୁନ୍ଦିରେ କାହାର ପାତାର ପାତାର ପାତାର
ବୁନ୍ଦିରେ କାହାର ପାତାର ପାତାର ପାତାର

აქცია, სასამართლოსთან ახლოს გაღმისახლდა
და საქმეებს წელინელა შოკიდა ხელი. ოფ.
ატრში დაწყო სიარული, სახოგალოებაში
გარდა.

სასაფლაოზე დატირდა, მაგრამ უფრო ძვირად. შებაღლე დაიხოვა, რაღაც აც დარწმუნდა, რომ ძეირად უჯდებოლა, და სასაფლაოს დარჯვე მიაწოდ თვალყურის გლება.

დრო შეუჩერებლად მიღიოდა, მოპქონ-
და და მიძინონდა ერთის ხედინიერება, მეტარისა
უცხლურება, ერთის მხიარულება, მეორის
მწუხარება...

— ନୀଳଙ୍କୁଳାପ ମେ ଶେର୍ସ ଗ୍ରେହିଲିତା ଦ୍ୱାରା,
ନୀଳଙ୍କୁଳାପ ଗ୍ରେହିଲିତା ଲା ଶେର୍ସ ଲୁଣିକ୍ଷେତ୍ରାବୀ, ଶେର୍ସ
ଗ୍ରେହିଲିତା ଫେର୍ମାବୀ ଗ୍ରେହିଲିତା ଲା, ଗ୍ରେହିଲିତା ନେ-
ରୂପାର୍ଥୀବୀ ଲାମିଗ୍ରେହିଲିତା କୋଣମ୍ବ ଲା ଗ୍ରେହିଲିତା, ମନ୍ତ୍ର-
ଲିତା ରୀମିଲା ଅଳ୍ପଶେତ୍ରାବୀ ଗ୍ରେହିଲିତା, ଏବଂ ଆଶ୍ରମାଲ,
ଆଶ୍ରମାଲ ଲାମିଗ୍ରେହିଲା ଲାମିଗ୍ରେହିଲା କୋଣମ୍ବରୁଷେ
ଏକ ଗାନ୍ଧିପରିଦୀର୍ଘ ଉତ୍ସବରୁଷେ ମିଶ୍ର ତାଳିକାରୀ ଲା
ବାରିଦାର ଉତ୍ସବରୁଷେ ପ୍ରକୃତିଶିଖି.

თალიკოს მიშას ბეჭედ მიყერღონ თავი,
ტურგებზე ღიმილი უთამაშებდა და ჩუმალ,
გამოუთქმელად სტკეპოლა უმანკო ქალის
ჰირველი სიყარულით.

ერთი კვირის შემდეგ მათ ჯვარი და-
წერეს და იმ სიღამოსვე გასწიეს ყირიმისაკუნ.

ამას წინეთ კასაფლავებდით ერთ მეტობას ბარას. სასაფლაოს სევდას ამი შორის ხოლმე, რაღაც აც თვალწინ მიყენებს ამაობებას კულა ჩვენი მისწრაფებისას, სიფუჭეს, არარაობას მოთვალი ჩვენი ცხოვრებისას.

ଏହି ମନ୍ଦିର ଦାଵାଇଗୁଡ଼ିକ, ଏହିମ ହିବ୍ରୁପ, ହିବ୍ରୋନ
ଶାଖିହିବ୍ରୁନିପ ଲୋକଙ୍କ ଗାୟକ୍ରେଡିଟ, ଏହିଗାନିକ୍ ଆତ୍ମାରା
ଧୀରୀଣ ଦାଳାକୀ ଶାଲମ୍ଭ କ୍ଷେତ୍ର ମର୍ଦାନୀ ଅମ୍ବଲୁଲୀ,
ଶାଶଫଳନୀର୍ଥୀ ଯା ଯୁଗ୍ମଲୀଲୀସଫ୍ରେଗ୍ରି ଯୁକ୍ତିର୍ଥୀ ହିଂଦୁ
ଦାବୀରେ: ଯଦି ଘର୍ଜେ, ଯଦି ଘର୍ଜେବୁ ଦୁର୍ଭେଦୀରୁତିତେ
ଶ୍ଵେତ ମେହିନୀ ଦାଳାକୀ ବାହି, ଶାଶକାଳୀ, ଶାଶ୍ଵତା-
ଯ ଯୁଗ୍ମଲା ଶ୍ଵେତ ପ୍ରକଳ୍ପିତ, ଏହିମେଲତା ଶାଶ୍ଵତ
ନିର୍ମାଣିବାରୁ.

— მიყვარს ძვ. რფასი საფლავნი, მაგრავ სასატლაო არ მიყვარს, არა.

დაიწყეს ს ტყვების წარმოთქმა, რაც
ჰირივით მეჯავრება.

რა საჭიროა ამისთანა დროს ეს რაღაც
სიტყვები?

შენს წინაშე ცხელარია საყვარელი, ქიორ
ფასი აღმინისა. აგერ-აგერ მიწა უნდა მია-
ყარონ. გაივლიან წლები, საუკენენ, ითას
წლები, ასიათასი, მილიონი, მთელი მაჩარი

სობა. შენ და ის კი ვეღარიდეს ვეღარ ნა-
ხავთ ერთმანერთს, ვეღარ მოესიყაჩულებით,
ვეღარ მოვალეობებით, ერმანერთს ვეღარ
მოეხვევით, ვეღარ გაუცინ გთა.. საშინელი
არართობის მძიმე ტყირთ ქვეშ ქედმოხრილი
დებარ და თავზაქინლრული, გამუშალი დასქე-
სებიანარ პირდალებულ. მიწას ამ დროს კი
ვიღაც მჭერიმეტყველობს! ჩათა, ჩისთვის,
რა საჭიროა!

დავიწყე უაზროდ ბანდალი საფლავთა
შორის და ზემოარტერას კითხულ - ბის.

ერთგან მოაჯირს საქამოდ მოჰკილებოდა ყანგი. საფლავზე სქლათ ამოსულიყა მჩავალ-ნაირი უკარგისი ბაობახი.

ეტყობოდა, საფლავისთვის კარგა ხანა, აღარავის მოველო. შევაჩირდი წვიმისა და მტრისაგან ჩამოშვებულ მოტურს, ამომის ქრის მარტინზე, ძლიერ გვიარჩიებ უ მრევე წარწერა, რაღაცაც ასო ტალახით იყო ამონსიო:

မျှောက် လွှာစံမာရ်ကို ပါးမိုး ခွဲစဉ်စေပါ ဒေါ ၆၈၁။

— რატომ ამილის და ჰეარბოს აღმიანის საფლავშე მაინცადამაინც უზრალო ხალახი და არა კეყლული, ლამაზი სუნგლოვანი ყვავილი? გაიფექტრე და გამოკბრუნდ უკან, რადანაც სამართ დაგუმორბოდი სხვებს.

০৯০৮০২

ლამება ბგერლი... სამშობლო მხარე
 წევს სიზმრის კაშტე და კელად სძინავს...
 სძინავს სამშობლოს... სძინავს ტკბილ ძილთ,
 თუმცა ხანდისხან ოხრავს და გმირავს...
 სძინავს საყაროს, - შორს ღმუს ქარი. .
 ცაჟე ვარსკელავ ფეხსა ჰლევს... ჰქერება...
 მხოლოდ მე მარტოდ ვზიარ სარკმელთან,
 ვფიქრობ და ველი, როს გათენდება!..

Digitized by srujanika@gmail.com



ნ. გოცირიძე ექიმ გრუშენევსკის როლში
(ტ. რამიშვილის „მეზობლებში“)

ზოგის ბეჭბას ჩსრისლებს...

ანუ როგორ ვითამაშე შე
ფრანც მომრის როლი?

(დასასრული). —იხ. გასული კვირის „თ. და ც.“ № 33)

მართლაც, რაც უფრო ასლოვდებოდა ბოლო, მით უფრო მემატებოდა სიძლიიერე, უფრო და უფრო დრტვინავდა ფრანც ცის საზოგადობით შეძრულებული საზოგადოება და მუქართა და ლონდლებით მიყვაროდა.

მოაღწია თავის ჩამოხრჩობის მომენტ- მაც; საშინ ელის ბრავილით და შეუდარებელის სიმართლით გადაეხტო იმ ადგილისკენ, საცა თავი უნდა ჩამომეჩრინ, გადაეხტო ისე- თის სისწრაფით, რომ კუზი სცენაზე დავარდა; კატასავით შევარდი სტოლზე, მოვტრიალდი პარტერისკენ და დავინახე მაყურებელთა

გამხეცებული სახეები და ჩემკენ გამოშვერი- ლი მუშტები.

— ქმარა! ქმარა! საზოგადობა! ფარდა! ჩამოუშვით ფარდა! — გაიძახოდა ნერვებ-აშ- ლოლი ხალხი..

— არა, ჯერ არ ქმარა! — გამბობდი გულ- ში: ჯერ ბოლომდის ნახეთ და მერე მიეცით თავი მძღინვარებას!..

მოწინახე თოვის მარყუჯი, ჩამოვაცვი ზევიდან ჩამოშვებულ კავს, ვჰკარი სტოლს ფეხი და დავეკადე. თავის სიმძმემ დამძლა, თუ თამაშის დრის პერანგის საყელო გამებ- სნა და დაჭვიმული თოვი ვეღარ დაიკავა კი- სერთონ — დავკიდე წელით და არა კისრით. თოვი ძლიერ დაგრეხილი ყოფილიყო და, როცა სიმძმე დაშვა, რღვევა იწყო და ცი- ბრუტიფით დამატრიალა. მე, რ თქმა უნდა, ყურადღებაც არ მივაქციე ამ წვრილმან გა- რემებას და აუწერელის ბუნებრივობით გადავეცი მაყურებელთ ყელის საზოგადო ხრია- ლი და ხიხინი. რა ვუყოთ მერე წელით რომ ვე- კიდე და არა კისრით! განა წელით დაკიდე- ბულისათვის ათასწილ უფრო ძნელი არ არის ჩამოხრჩებადი კაცის ილიუზის შექმნა?

დაგრეა ფარდა. ხალხის ღრიალს საზღვა- რი აღარ ჰქონდა. მე ჯერ კიდევ ვერ გამოვ- სულიყავ გატაცებისაგან.

— ახალეთ ფარდა! დავიღრიალე მე. განა უმაღლერიბა და უზრდელობა არ იწე- ბოლა ჩემის მხრით, რომ მაყურებელთ ერთაველ მაიცა არ დაგნახვებოდი? თუ არ აიხა- და ფარდა, ღრიალი და მსევრევა გააკეცდება. მე თოვიდან ჩამოსვლა ვეღარ მოვაწარი და ისე ისე წელით დაკიდებული ვუკაველი თავს ხალხს. უცებ სცენაზე დავარდა ერთი ლაყე კერძოც, მას მოჰყვა მორე, მესამე; წამოვიდა კარგა მოზრდილი კენჭები, ერთი თავშიც მომხვდა და შეუბლი გამიკაწრა.

აშკარა იქო, ხალხი კიდევ ვერ გამორ- კვეულიყო და ჩასქლათაც არ ინდობდა ჩემ მიერ შექმნილ ფრანც მოორს.

როგორც იყო გავითავისულე თავი თოვისაგან და კულისებში გავიდო. გზაში კულეა იმ მუშებმა, წარმოიდგენ მდინარე რომ პატივისცემით და მორიცხებით შეპარიბოდენ,

କିମ୍ବା ଅମାରିଲିଙ୍ଗେ ଦା ଶ୍ଵରଗୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରିୟେ; ଏହିତି
ଏକ ନୃତ୍ୟ, କୁଳିକୁଳିଶ୍ଵରାଜୀ ଲେଖିବାରେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଦେଇଲେବା
ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା, କାହାରେ କାହାରେ ଥିଲା.

თეატრილან გასკვლა რომ დავაპირო, კარგი დაკეტრილი დამინტებდა. როცა გუბრძნანე, გადაეთ მეოქვე, მეკარებ ზურგი შემაქცია და საშინელის ზიზილი მითხრა:

— არ გირჩევ გასვლას: იქ ხალხი გე-
ლოდება... მოგკლავენ!

რა გაეწყობოდა. იძულებული გავხდი
ის ლამე კულისებში გამეთია.

მეორე დღეს ბათონიძან წავედი. მესა-
მე დღეს კი შემდეგი წერილი მივიღე:

„მშეცდობით... ამ წერილს რომ მიიღებ,
ეს ცოცხალი აღარ ვიქნები. შენი ფრანცი
ვნახე... მაგიზლები... თავს ვიხსრიბ!

“შენი ნესტან დარეჯ ანი.”

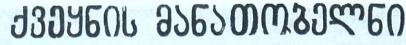
საბრალო ჩემი სატრუქ! ისიც ხელოვნების მსხვერპლი გახდა.

ღმერთმა უშველლისთ, თბილისის რეგისისონერგზმა
დააგასეს ჩემი ნიჭი და წლევნებლელ დასში ჩემი
მი მოწევება განისაზღებს, მაგრამ გამეობმა საი-
დანლაც გაიიღ, რომ თბილისში მოლოდ ცოლ-
შვილის ჩამოყანას გაპირებდი. დედმამა ჩემი და
ის ორი ბიძა კი ვერ ჩამოვიდოლნენ და გადჭრა
რილი უარი მათხრა.

ახლა 4 კლასის ეგზემნებისთვის ვემზა-
დები, მინდა აფთიაქში ვიშუვლ მოწაფეს
არაროვნო.

40 ଫଲୋର କ୍ଷାପୀ—ଅନ୍ତରୀକ୍ଷିଳେ ମହିନ୍ଦାତ୍ୟ!
ଖାଲିଲାଙ୍କରୁ ଜୁନ୍ଦା ଗାନ୍ଧେରେ କରିବୁଥିଲାକି?

ეჭ, რა გაეწყობა! ასეთი ყოფილია ჩემი
ბედი! და შეურჩდი კიდეც მას, მაგრამ ერ-
თი რამ ვიტ გაიღდა:



ვილა ფერწერო

ମାରିତାଳିନୀ ଶାଶ୍ଵତାର୍ଥାକୁର୍ଯ୍ୟତିଲାଦ ଗାଢ଼େଗବେ
ସ୍ଵର୍ଗକୁର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡ ମିଳିବାନ୍ତ ନାହିଁବେଳ-ନାହିଁବେଳ
ପ୍ରକଳ୍ପିତି, ମାତ୍ରାମ ଆଶ୍ରମ ନାଶ୍ରମ ଦା ମିଳିବେ-
ନିଲମ୍ବ ମାଲ୍ଲାନ୍ତିବେଳିନ ଗାଢ଼ାକାରବା; ଏହି ଗାଢ଼ିବେଳ-
କ୍ରମିତି ଉପାଶକାର୍ଯ୍ୟକୁଣ୍ଡ କି ଲାଭାଦା ଦାଶ୍ରମାଲ୍ଲା-
ଦେଖିଲୀ ଶ୍ରୀଜା-ଦୀବାସି.

၅. ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးခွဲ

(გაგრძელება შემდეგ ნომერში)

„ქართული ენის შესტავლა“

(გურული სკენა

ଦେବରୀ ଗୋଟିଏଲ୍ଲେ, ଦେବରୀ କାଣ୍ଡେଇନ ଗାଥନ-
ବୀପାଳେ ଓ ଦେଖିଲୁବୁ ହାବାରିଲୁ କାରତ୍ତାଗାଲିଲୁ
ଅଜାହିଶୀ ମିଲାମିଲାଯୁଗ୍ରାଙ୍ଗେ ଗୁଣ୍ଠିକରୁ, ଏକାଙ୍କ କୁ-
ଶେବାରୀରୁଙ୍ଗାରୀ କାରତ୍ତାଗାଲା ଲୋକରୁଙ୍ଗାରୀ ରହିଛନ୍ତି -
ଓ ଓ ଜାପିଲା ମେତକୀ, ମାରା ଏହି ଶୁଭକଷମିଲୁ ଦେଖିଲା-
ମାମା: ଗୁରୁତ୍ବାଲାଙ୍ଗ କି ଏହା, ଲାକୁ ଗୁପତା, ଗୁପ-
ତାମାଗୁପତା...

„შავთ სალაშის ბარი უნამ სარეცხიზა
გმამგზანა და ასე დამიბარა: „სლუში“ უნ
წახვალ „ვერსიკი სპუსტე“, „პარექშინაში“.
ხომ გახსოვს ჩემი „შოლკოვი რუსშია“ რომ
დაუტოვე ზომიერება ჩისტებიშვილი.
„პარას სარაჩებითა, „ვარა რონიკები“, „უნგრულნიკები“
„ზანეტები“ და „მამას პერსატებიციც“ წამო-
იღე. ასე, ფული და „კვინტანია“ და „ზდა-
ჩი“, რომ მოყცეს, დასთვალე, აშინევთ“ არ
მოხვდე; „რუბლ ვისენა აცარი“ გერგება,
ფული კარგად გაშინჯვე „ფალშიგა“ არ იყოს.
მერე იქიდან „კარგანოვესკი“ პერეულკაში“
შეიარე „დავაცანომერზი“. მეორე ეტაჟზე
ახალი, იც „ვაზინი“ კარგიქანა „პარიზიზბზე“
ზედ აწერია: „ზუმნო ვრაჩინი“. დარეკე ზეა-
ნიკი“ და როცა „უგორნინია“ გამოვიდეს,
უთხარი: ჩენი ბარიშნა რომ იყო აქ „იმენი-
ნიცაზე“, ზონტრიკი დარჩა და მომეციქვა...
ერხანს უყურე, უყურე ამ სტავლი
დასრულებულ—გააჩარუსეცებულ ბარიშნას და
მერე ვიფიქრე ჩემთვის: აა კა თქვენ დაგემა-

ၬ. ချောင်း

შემოდგრძნის პირას

ველზე ჩამჭერას ტურფა ყავილი,
ირგვლივ გაშლილა ნისლი, წყვდიადი,
ბედით ყორნის ისმის ჩხავილი,

Առաջնական գանդալու.

პირველად გრძოლის ველზე

(გრძოლის ველზე მომქმედ ჯარის კაცის ნაწერი)



— ტრაბ.. ტრაბ .. ტრაბ-
ტრაბ.. ბუბ .. ბუბ...
ტბზე .. წიუუუ..
ჯოჯოხეშეზარვი მუ-
სიკა... ქოსი... თითონ
არ ვიცი რა სახელით მო-
ვნათლო... ზერბაზნთა
გრალი... ტყვიას მურქევე-
ველთა ვან უწყვეტელი რას-
რახი; ტყვათა სუსუნ-
წუწუნ .. ქრი, წიმია...
საბნელო.. ჯველი ერთმა-
ნეთში არელლი თავზარსა
სცემს ადამიანს .. ხან შიშ-
სა ვერმობა, ხან თავდაფი-
წყებას .. ხან კიდევ უეც-

კირილე მაჭარაძე რიც გამოვერკვევი, თით-
მასზობი ჯარის კაცი ქსს საშინელ სიზრებმა
გამომაღვიძეს, მაგრამ სინამდვილეს რომ ვხდება,
ჯავრი მომდის, სიბაზისაგან ლამის არის
დაფილრით.. მანდა წამოექტი ზეზე.. გავე-
ქნონ იმთაკენ, სამნელ დაქვრელებისაკენ,
რომ ეს გულშემზარვი მუსიკა შეაქრონ..
აი გიფივით წამოვაჭერ ზეზე.. თოფი განზე
მივაგდე..

— უკან!.. დაწერი.. ხომ არ გაფილი .. მომართ
მომესმა გვერდით ბრძანების კოლო და ვიღა-
ცო ფეხში ხელი წამავლო..

— ზუტე.. დაზუტენა მარცხნა ყურ-
ონა ტყვიამ.. უკვერთი.. გამოვერკვევი..
ინსტიქტიურად დავემორჩილე ბრძანებას და
მისლერტილი პირქვე დავემხე..

— დაპერე?.. ჩამომძახოდა ისევ ის ხმა ყურადღები
ყურადღი.. მაგრამ მე ხმას არ ვიღებდი.. იმ მათ მის
წუთს მე არას ვერმობდი, არას ვფიქრობ -
დი...

— ბუხ.. გრძელი..
გაისმა ჩემს ახლო საშინელი გრალი...
ყუმბარა გასქდა.. ამ საშინელმა გრძიალმა გა-
მომარკვია... დავუგდე ყური .. ჩუ!.. რაღაც
ახალი ხევში მესმისა.. საშინელი ხევბი, რო-
მელნიც დალზე მოქმედობენ ჩემზე.. ხევბი,
რომელნიც გულის სილრმეტლის მწევდება და
ისჩებიერ შესძია.. ეს ხევბი საშინელი,
გულშემზარვი თანდათან ახლოვდებან..
მესმის მარცხნით... მარჯვნით... ახლოს, სულ
ახლოს... აი ვერდით... გაფრინი კიდეც
ნათლათ...

მ ა შ ი ლ



კაპიტ. თავ. ივანე დავ. ციციშვილი



კაპ. ვლადიმერ ლალიძე



პორ. შალვა აბესაძე

— ვამეეე... დედა.. მეაიი.. ეს ხმა
მეცნობა.. ეს ის ხმა იყო, რომელმაც გამა-
ფრთხილა..სკვერის გადასარჩინა... ხმა ჩე-
მი მეზობლისა, რომელმაც რამდენიმეჯერ
ჩამოშვა: „ხომ არ იყა ჭირო“!

ବେଳା ତନ୍ଦିଲାତବ୍ ମିଶ୍ରପାରିଲା, ଦେଲାଲୀ ବେଳି-
ଅଳି ଲା ମନ୍ଦିରିଥା... ମିଶ୍ରପାରିଲା, ରାଜୁ ମନ୍ଦିରିଥା... ରାଜୁ
ମନ୍ଦିରିଲା ମେଳିମେଳିଲେ... ସିଦ୍ଧାଚିନ୍ତିଶାଙ୍କାର ଶୁଣନ୍ତକ୍ଷେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠଶ୍ରୀତା... ଯୁଗମି ରାଜୁପାରିଲା ମନ୍ଦିରିଖରିନା ..
ଗିର୍ଜାପାଇ ଫାରମଙ୍ଗପାଇ ତାପି... ମିନିଲା କ୍ଷେତ୍ରାପ ଘର-
ପ୍ରେକ୍ଷାନ ମହାତ୍ମାଜୀନ, ମାଧ୍ୟମ ହିନ୍ଦି ମେଳିମେଳିଲେ
ଶରୀରକ ବ୍ୟବିତା କ୍ଷେତ୍ରାପ ଯୁଗମି ମିଶ୍ରପାରିଲା..

— „უაა.. დაწესე.. ხომ არ გაგრძ-
დი...“ ვგრძნობ ჩემს უძლეურებას... ცხელავ,
რომ ვერას გავხდები, მაგრამ რა ვწნა, რო-
გორ ვიყარო იმათი ჯავრი... როგორ ავიღო
სისხლი ჩემის მშენებლის. მოკლელი შეზო-
ბლის სისხლი, რომელმაც მე გამატერთხოლა...
სიყვდილს გადამარჩინა.. თვალებს გიყვიო
ვაცეცებ... აქეთ-იქთ ვაცერები... უცებ
ჩემს თხოს მოვაკრ თვალები... სისხლული მო-
ვაცევ ხელი... ახლა კი იძებო ქმნადა, რომ
ჯავრს ვიყრილი. სისხლს ავიღებილი... ხელე-
ბი უცეცებად მუშაობს.. ჩინაწყ პატრო-
ნიბი...

— ରହାନ... ରହାନ.., ରହିଥିଲା... କିମ୍ବା...
କିମ୍ବା... ମିଳିବାରିରେ କିମ୍ବା... କିମ୍ବା... କିମ୍ବା...

ଶାଲାପ ମେଘପୁରୁଷ ଗରନ୍ଦିଳାମ ଗାନ୍ଧୀ-
ପା... ଶ୍ଵର ଗର୍ତ୍ତିଳାନ ଆଜେନ୍ତେ... ପ୍ରେରଣାଭୟରୀ ଲା-
ମାଙ୍ଗିଥ୍ବଧି... ମେହଲାନାନ ଯାହାତି ସିଲ୍ଲାନ ମୃମ୍ଭୁରୁ-
ଲା... ସାଲ୍ଲାନାନ...

ეს მე-20 ტყვია მისწოდის ჩემ მიერ გასრულობა... დარწმუნებული ვა... გაც, რომ ტყვია თავის დანიშნულებას აღწევს... მიხარის... გულზე მეშვება.. სისხლი აღგულია.. მოვალეობა ჩემი შევასრულე ჰისტალად...

Հ Յ Ժ Խ Ա Ր Ա Բ Ո



პოდ. დიმიტრი ჩრდილელი



პორ. ვალერიან ლოლაძე



პოლქ. თ. ქონს. გიორგ.-ძე შერგვაშიძე
(მოკლული)

„ოგოლიშ სული“



მიხეილ ლერმონტოვი

...До срока созрѣль я, и выросъ въ
отчизнѣ суровой.
Одинъ, и безъ цѣли, по сѣтѣ ношуся
давно я,
Засохъ я безъ тѣни, увяль я безъ
сна и покоя.

Лермонтовъ.

დაკარითნობი!

არსებობს-ეა ოსეთი კაცი, რომელმაც კა-
ოთხა აცის და დაკარითნობი არ გაგვითას?

არის-ეი ოსეთი ვანმე, ვისაც განებით გაუ-
შეჭიროს ჰქინითისა პანთეონი და იქ დაკარი-
თნობი არ შეემჩნიოს?

არსებობს-ეა ოსეთი ინტელიგენტი, რო-
მელმაც აცის ცოტათი მაინც რესთა დაცერა-
ტურა და დაკარითნობით არ მოხიბლულიყოს?
არა! არ არსებობს?

არ არსებობს ისეთი პულტურული კაცი,
რომელმაც არ აციდეს ვინ არის დაკარითნობი,
არ წავითხოს ის, არ აღელებულიყოს მისი
ტანკით, არ აღტაციებულიყოს მისი ღრმადვით,
არ განცემით გადასახლეს მის სკუნი ძიება,
ძღვირი, ამავე, ქრონიკითანი სული.

მას ძაღლი სულია აწ აც ქება-დადება, არც
რებლამა, ის უკეთ მიჩნეული ბუმერაზად, და
მსოფლიო ჰქინითისა შორის შამორველის ადგილ-
თაგანი უჭირავს.

* * *

შესტევთა აიღო ტიდო და უკრადები და
შემჯენა წარმეტაც შშენებულება.
სადამთს მიწურულა.

შეს ტხოველმეტედ სხივებს უბანს სწე-
ლად ისეირი ძაღლ-მისდილი, და ძეგმა-
შით სიღი სინახო კასთვება დედაშიწას. ცის
დასკალს მართულა მაღლი მთები და მათ
შეურვალებულე წესარის სიმფონიას მამდინარ
დედაშიწის უცნასთან შემართებული ფქაზა,
გარიდღულ ღრუბელთა გულულები. მოშაგდავ
მზის სეგდის არ ჭიედავს კაცი, და მსრულდ
მოფადოებულად მისწერება მზის მწერებულებულ
სივებში გამდნარ მარწევების ფერ ღრუბელთ სინა-
ზეს და სტებება უფიქროდ. თვით მას არ სრა-
ლას შეემჩნიოს სურათის ნაგდი — ის დაშინა-
ვ რებელია. მისი შემოქმედი გარდაცლილა მა-
ნისძის, სანამ მიასწრებდა ას შემდგავი მშეკ-
ნერების უნავლოდ დამთავრებას. მართალია,
მთელი სული, მთელი ტანკი შესტევთას ამ
სურათშია წაქარგული, მაგრამ მასზე ვერ ფა-
ქრობს მაუგრებული, თვით სურათი აჯაღდებულ
მას. მსატერის ჩრდილებს მის მიურ შექმნილი
შეგენიერება...

ეს დეგენდა მომავინებს დარმონტოცეს. ის
ძედან გავს დარმონტოცების სარაე სულის
ისტორიას, რომელიც დასასიათდება ასე: უგევე
დღიური, უგევე საათით, უგევე წუთიერი წევა-
დაბები.

დარმონტოცების საცოცხლე დაუსაულებე-
ლი ტანკის, მუშმიზი წამების, უსასტრიპეს
სულიერ და სორციელი თბლობის ისტორიაა,
და ამიტომაც მისი პოზია — თბლია მოკშევ
ჟოზიას რესთა დატერცუალში.

მის სიცოცხლეც და შემოქმედებაც არება,
დაკარითნობი და ამიტოც „მწირი“-ს, „დემონის“,
„შებატონებულშა“-ს, „გამოქცეული“-ს, და „წევ-
ნი დროის გმირება“-ს აგტორის შესახებ შედას
გბატონებული იყლის ქვეუნად თბლია დაკარი-
თნობის დაკარითნობის ამიტოც სული.

*

დაკარითნობი დაბადება ქ მთხუამშა 1814
წელს, 2 აქტომეტს, დაშინი.

მაში მასი იუდ ინგლისიანის გადმოხევილი
რაინდის; გაღირგ დაკარითნობის ჩამომავლი და-
რინგი აფარებული, იური დაკარითნობით, კაცი დაშიაზი,

ଦ୍ୱାରିବଳ ଓ ଏକିମାତ୍ରଙ୍କାରୀ, ପାଞ୍ଚମି ଅନ୍ଧା-
ଶ୍ଵର ଉତ୍ସବକୁ ଓ ଯିନିବିନି, ମେଘ ମାତ୍ର, ମେଲାଂଗାର
ଓ ଯୁଗ୍ମୀର୍ଥ ଏହିରୁଦ୍ଧରୀ, ନୀରୋ ରୂପ, ମେତା
ନେଇଲୁହୁରୁଷେବୀ ଶ୍ରୀରାଧାରୀ, ଦ୍ୱାରାଲୁହୁରୀ ରୂପରୀ ମୁଖୀ-
ମୁଦ୍ରାଶିଥିବୀ, ଶ୍ରୀରାଧାରୀମତିର ଜ୍ଵାଳାରୁହାନ୍ତିରୀ,—
ଏ ଏ ଶିରାଦବ୍ରାହମିଶ୍ର, ଦ୍ୱାରାମୁଦ୍ରାରୀ ଉତ୍ସବରୀରୀ ଏହିରୁଦ୍ଧ, —
ଏ ଏ ଶିରାଦବ୍ରାହମିଶ୍ର, ଦ୍ୱାରାମୁଦ୍ରାରୀ ଉତ୍ସବରୀରୀ ଏହିରୁଦ୍ଧ, —

„ఇస్తూ ప్రారంభించ వీర్యంగ శ్విస్తుణించి, తాగిసా కషాల్డాడ వీర్యంిం ప్రథమించి, అప్పటినే ప్రోఫిక్సు ర్యూ-స్టాప్సుఎం, మాగ్నామ శ్విగ్బుం ఎప్పుమించించుపుంచి స్ట్రేచ్ లెస్ట్సుఎస్ట్సుం నొండించ మిమ్మెజ్యుపుం లెస్ట్సుఎస్ట్సుం ద్వీపుంచుపుంచి.

ଦୟ ରଖି ଦୟଶ୍ଵର, କୁହକ୍ଷୁର୍ବୀ ଏଥିମେତୁ, କ୍ରିନ୍-
କ୍ରତ, ବିଶିଥ ପାଇଲାଇଲା ମିଳାଇପାରୁ ଏହିମାତ୍ର ଯେ-
ନେକ୍କୁଲାଣ୍ଡ ମାତ୍ର ଉପରେଇଲାଇଲା ଏହାକିମାତ୍ର ଏହାକି-
ମାତ୍ର କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ!

და როცა ასგებარ ბერებას ხედავთ, გმიდათ
ერთ წუთს იქნამთ ის ლეგენდა, თოვჭას სული
უაცისა უგებდეთ იყოს; თოვჭას სული განსაკუ-
თობებული ასკება, განკუნებული ზეშთაგონება
იყოს და მანაც შეის.

ଏହିଗ୍ରାହଣ ଏକାଦଶିନ୍ଦ୍ରପଥୀ ମୁଖ୍ୟତ ନିର୍ମଳ ତକଣିଙ୍ଗ-
ଦର୍ଶଣୀଗୁଡ଼ିକ ହେଉଥିଲା, ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚତାରେ, ଉଚ୍ଚରାଜ୍ୟ
ଶ୍ଵରୁଣ୍ଣବା ଶ୍ଵର ଲିଙ୍ଗକୁ ମନୋର୍ଧ୍ୱରେ ଉପରେଥିଲା, ଏହାରେ
ଦିନାବିନ୍ଦୁକୁ ଏହା ଅମିତିରଥ ଶ୍ଵରମାତ୍ରର୍ପଥୀରେ ଏହା ନାମର-
ତତ୍ତ୍ଵାବଳୀରେ ଉପରେଥିଲା ଏହାରେ ଯାହାକୁ ଶ୍ଵରମାତ୍ରର୍ପଥୀ
ଅଭିଭାବିକି କରାଯାଇବା ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ასეთგბა იუგნებ: ბართნი, ჭოვილ, ჭეინე,
უსპენსკი, გარშინი და პავილიევი; ბართაშვილი,
ჭავჭავაძე, ნინო შევილი და ესტებავი.

სეთი იქნა და უკერაზე უფრო — მიხეილ
ლეონტიევი.

* मार्गदर्शक विषयक अधिकारी

აბა მთაბონეთ, ქართ კადგი ხეთი წლის
ბაჟშეთ დამუტობებული ბატონ-ქური განვიხიბი-
ლებით, თავისი მგარევულობის ქაშუ აცხადებს მთ-
ების და სასტიგად სდეგნის უფროსების უმების-
ობას-ტექისათვის. ერთხელ ის დანით გამოკერ-
და მოსაქლავად გამიტს, რომელმაც ცემა დაუშეო-
დას.

უნივერსალურებში ეთონის ღრუს ის მარტოა,
და არ ერება არაფითარ საამხანაგო წერეში, რად-
გან მას არაფითარი სულიერი პატიშით არა აქვს

ମେତାକଣ, ମୁଦ୍ରାକଣ ରହୁଳେବୁ ପ୍ରାଣ ଶ୍ରୀଜନାରାମଙ୍କ ପାଦ ଫଳୁ
ଯୋ ଗାନ୍ଧିଓରଙ୍କାବୁ ଦେଖିଲୁଛାଇ ରହମ୍ଯାବେଳେ କିମ୍ବାଜ୍ଞାନିକା
ଶରୀରକୁ ଆପଣଙ୍କ ପାଦକଣେ ଦେଖିପାରିବା ଏବଂ ମାତ୍ରାକିମ୍ବା
ପାଦକଣକିମ୍ବା ପାଦକଣକିମ୍ବା ପାଦକଣକିମ୍ବା

Digitized by srujanika@gmail.com

“ မိမိအများဖြင့် အကျဉ်းချုပ်ပြတွေ၊ ဖွံ့ဖြိုးခြင်း ပါးများ၏
အပေါ်အမြတ် မြတ်များ ဖြစ်ပေါ်လောက်သွားပါတယ်။

କୁଳ, ନେତ୍ରାଂ ଅଲ୍ଲାଦାନ୍ତିର୍ମାଣ କିମ୍ବା ଶିବ ହେଲୁ
ମହିମାନ୍ଦ୍ରାଜାଙ୍କାର, ଏହି କାଳେ ଶିଖରୀଙ୍କ ବିଷ୍ଣୁ
ପାଦର ଶ୍ରୀଵିଷ୍ଣୁର୍ମହାରାଜ, ମଣିଧର, ନେତ୍ରକିନ୍ତୁ, ଶିବ
ଦେଖିବାରେ.

* *

„მე საფლავის არ მეშინაან,
ამბობენ, რომ იქ ტანკებას სძინავს
დაის. სკოუნთ დაის სიჩიტაში“.



ენვერ-ფაშა

პრესა ცულისა

ବ୍ୟାକ ପା ଘେରୁଥିଲୁଣ୍ଡରିଲୁ, ବାନ ମନ୍ତ୍ରିଆ,
ବ୍ୟାକ ନାହିଁ ଗ୍ରହତାଳ ଦମ୍ଭରାତା.
ଦମ୍ବ, ଘେଗୁଳାବାନୀ ଯୁଗ୍ମଲାନୀ
ଶ୍ଵେତମନ୍ଦପ୍ରେକ୍ଷକାଳିନ ମର୍ତ୍ତରୁଲାତା.
ଯୁକ୍ତାନୀ ହିଂପିଗୁପ୍ତିରୀ,
ଫାରିକ୍ଷାବାୟୀ ବ୍ୟାକିଲି-ପ୍ରେରାବାସ—
ଗ୍ରହତ ମିଠାରାନୀତି: ଗାଢ଼କିଲୁଣ୍ଡର
ଗ୍ରହତ ଅନ୍ଧରୁ ଲୁଣ୍ଗାଶୁ?

* *

ୟୁରତା ଗ୍ରାମୀଣଙ୍କ ଦାଳାର୍ଥୀ,
ତାଙ୍କୁ ଦାମତାମାଶ୍ରେଷ୍ଠ ହୁଏ ପ୍ରିୟୁଲାଣ୍ତି,
ନୀଳାଙ୍କିର ମିଳିନ୍ଦିନ୍ଦିବେ ହିଲାପା,
ଧରନାର୍ଥୀ, ଗାସେଲ୍ପାଥୁଲାଣ୍ତି,
କାହାରାକ କାହାରାକୁହେ ଲ୍ରେମିନ୍ଦି,
ଗ୍ରେମନ ଅରା ଏହିଏ ପ୍ରାମାସି—

ଏହା ମିଠକାରିତା: ଗୁଣ୍ଡଲେଖି
ଏହା ଗୁଣ୍ଡା ଅଧିକ ରୂପଜ୍ଵଳା?!

ଦିନର ହ୍ୟାଲାକା ତଥ୍ୟ ପିଲାକା!...
କ୍ଷେତ୍ର-କ୍ଷେତ୍ରିଲୀତ ଦାଗନ୍ଧରଦା
ଶ୍ଵେତ ମନ୍ଦିରକୁଳାରୀ ମହିଦାମା,

უცეიონეთ, ყველაზ უცეიონეთ,
რა მოსდის ჩემსა კერასა,—
ააშენი, ააყოვობი; ას ამოა

Digitized by srujanika@gmail.com

ଜୀବନ ତଥା ଲୋକ କାହାର ଦିଲ୍ଲାଜିତ

ასაღებულიდა შესახითო თუმცა სელეგინის
უძრავდეს საჟენერუს გერ მიაღწიეს, მაგრამ სერ-
თ შთაბეჭდიდება, ს შოთავანთა გა არ დაუურდ-
ებებათ: ერვენი მათგანი დღისადა ტერმინიდა
ვის და რას წარმოადგენა. შოთავანი და საცე-
სოფე ხელმისამართი შექმნის: შ. შარაშიძემ (სულიერ-
ად ხელი), — რამელები და წელიადის თანამდებო-
ბით განსახილება მტარებულ-მტარებულის სულის
ვითარებაინ; ხ. ჩერიძემ (ზეგანაა, იგივე თამა-
რი). განსაცუთოებით პარვენესა და უკანასკენელ
მოქმედებაში იყო სუბალტაცია, რომელმაც მოუ-
დი დაბრუნები ერთას გრძნებით შემთხვევა; ად.
იმედაშეაღმა (დათო) საცესოფე ხელება გამოი-
ქნდება მთას თავის იუგილა თაგბერწიორული გრი-
ისა; ი. ზარდალიშვილი: (ერვენე) შემენეუ-
რად დაგისურავა სელით გრძნო, მაგრამ ენგი-
ოთა დეველოპერი გრაციუსულია, კლიის მთა-მთხი-
ლია, შეეცნობება ტესტები. ბ. და. გადაბეგი-
შეგიძლია ახალის გრძნით წარმოგებით თარი-
ებები: ინით შეგებილი დადი წერილი. შესაძ-
ლოა ეს უფრო ახალისაფები დიალისნით გამაჭ-
მდინარებულ თათა-ბეგი. შესახითი სრულის
შეგნებით სრულებია ამ როლს, შეგა და შეგ
დიალის სელითებითაც, მაგრამ საზოგადოებაზე
მანე მთაბეჭდილება გრი მთხვდინა: ეს
იმის ბოლოცაც, რომ ზეგნის საზოგადოებას ახ-
სოვს ამ როლს ს სელითები გამოსხივერებული,
ვალი. გრინა. ეს სუბალტა თავების, რომ მსახიო-
ბა: მშრალი დასტანგების და უერთო შესრულების,
უფრო რ რომ შეასწერდეს თათა-ბეგის ბერების
თორმეობა. სინდისის შენახვით გამოიხვევა სუ-
ლიერება: განცდა უფრო ჩატანაში განვიხილავთ. საკა-
ვებლის შექმნის შემთხვევა მარტინ იქნება ეს

3 3 3 0 sample 14mm maxima

კვირას, 19 ლურჯობისთვეზე აგ. ქალ. ის. წამ.

„. Ուզո՞ւ հայոց պատմութեան սպառչութեան ազ-
գարանա կաթօթ“, ո. օքանոծու մռնա՛՛ողացի ըս-

რობით და თ. ნასიძის მორიგი გამგეობით.—

სადაც სიყვარულია, იქანე შადლიო, სწორედ ამ

ოდგენის მეთაურთა შესახებ ითქმის. კალაქის საღ-

ძიებულებულ კუთხეში, სადაც წარმოდგენას ბევრი
სოლიტერი აღმოჩენა წარმოადგინოს. წერილი

კულტურული უძრავება არის, სუსტერული ქაოსოდგენა
ასევე ტოლოთ არ არის ტოლოთ ტექნიკური.

ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣରୁଲିଗତ ମୁଖ ପାରାମର୍ଶରୁଲି, ଲକ୍ଷ କୁହାଳୀ
ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ ପାରାମର୍ଶ ମାତ୍ରରେ ଅନୁରୋଧିତ ହେଉଥିବା ଏତ-

ქულ-ქართველ მწერალთა და თამარ დიდის სკორათე-

იყო მორთული, ლოუები ხალიჩებით და მთელ

ოს სადლესასწაულო ელფერი ედო. დიდხალი

მოუთმენლად ელოდა პატრიარქ-მგოსანს — აკა-

ჩალხს იმედი არ გაუცრუვდა და სახე გაშუქებუ-

აყვარელი მოხუციც გამოჩნდა. ზალხი ვაშათი,

ზუონით და ხოროს სიძლერით ძიებება. პირველად

მეცნალობ დასის ჩეკისარი ი. ივანიძე; მეტე მეცნერებ-თა მაგისტრი ხოსნიან პატარილი და დებონი მისითავს მეცნერებმა და მრავალი მატერიალი უძღვეს, ახალგაზლა სახალხო მუშაობრივ კულტურულ წ. საფილოულობა ექსპრი-მრით ქვემოთ ლექს მოახსენა:

„მოსულებულია მგოსანი,
მოსილო თეთრი წევრითა,
ბედნიერება მოგვმალლე
მობრძანებითა თქვენითა!

უკედავი არს და იქნების
თქვენი ტკბილ-შხამა კალამი!...
წროფელის გულითა მოძღვნილი
მიიღე ჩვენი სალამი!“

ଏ ଶାଲାମ୍ବଳ ମନ୍ତ୍ର୍ୟମଳାହି ଦ୍ଵାରା ଉଚ୍ଚରି ଗାଥାନିକିନ୍ତ ଗା ମେଘାରାମ, ଗାନ୍ଧୀଜୁଗର୍ହୀନ୍ଦ୍ର ଭାବୀ ପାଦ ତ. ବୁଣିଦ୍ର. ରାଜଗୋପ ଗ୍ରାମୀକର୍ତ୍ତା, ଗାନ୍ଧୀଜୁଗର୍ହୀନ୍ଦ୍ର ପାଦ ପାଦାବଳୀରେ ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା ।

କାନ୍ତି ପୁରୁଷ ର. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ସାହେବଙ୍କର ମହାନ୍ତିର୍ବିଜ୍ଞାନର ଫଳାବଳୀ—, ରୂପ
ଗନ୍ଧାରୀଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗ କଣ୍ଠରେ^୧ । ଏ ପ୍ରୟୋଗରେ ଏହାର ଅର୍ଥ
ଗାଲିକ ଓ କିରାତପାତାର ମହାନ୍ତିର୍ବିଜ୍ଞାନ ପ୍ରଯୋଗ ହାରିଲା । କିନ୍ତୁ
ମନ୍ଦିରାବ୍ଲୟୋଗିଲାରେ, ହରାପ୍ରେଲିପ୍ପାର ପ୍ରୟୋଗରେ ଏହାର
ପ୍ରୟୋଗରେ ଏହାର ପାଦାନିକର୍ମ ହରାପ୍ରେଲିପ୍ପା କମିଟି

მეცნიერება

ଶୁଦ୍ଧିତାକୁ ନାହାରିବାରେ ଏହା ପରିମାଣରେ କାହାରୁଟୁଳିଲା
ଦୁଇମିଳି ଫ୍ରିଜରୁମାଲାଗୁଡ଼ିନ୍ କୁରିଲୁମ୍ଭେଗୁରୁସି ଉଚ୍ଚାର ହାତରେ ନିର୍ମିତିରେ⁹ ।
ଏହି ପିଣ୍ଡା କେଣ୍ଟିଲୋ ଶ୍ଵେତଶ୍ଵରଲ୍ଲେଖିଲୋ ନାହାରମୁହୂରତରେ, କୁରାଙ୍ଗାନ
ଦାରିଦ୍ରିଗଠ ବ୍ୟବନୁହାରୀ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରରେ ରୂପ, ହିଂସିର ଅଶ୍ରୁରୀତ,
ଅସ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ନିଃଶ୍ଵରିତାରେ । ଅମ୍ବାମିମୁଢ଼ ଲୋକର ଦ୍ୱା
ର୍ବେଶ୍ୟକ୍ରମରୁକ୍ତି ମୁଖରୀଙ୍କା ପାଇଁ ରୂପ, କୁରିଲୁମ୍ଭ କାହାରୁ
ନାହାର ଶ୍ଵାଦପ୍ରତିଲିପିରେ ମହାବିନୀରେ । କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୁଇମିଳି କି
ଟାଗୋରୀ ସାମ୍ବରିତାରେ ଦାଲପିଠ ଏହି ଦାରାମୁହୂରତ ମିଳିଲାଗିଥିଲା ଏବଂ
ଲାକ୍ଷ୍ୟକୁଣ୍ଡଳ ଉତ୍ସବରୁକ୍ତିରେ କିମ୍ବା ମନ୍ଦିରରୁକ୍ତିରେ ।

ଦେବପାତା, କାନ୍ଦିଲା, କାନ୍ଦିଲାରୁ ଏବଂ କାନ୍ଦିଲାରୁରୁ ଶ୍ଵରୁ ଶ୍ଵରୁ
ଦ୍ରଶ୍ୟାନ୍ତରୁରୁ ମହିଳାଙ୍ଗଳାରୁ ହାତରୁରୁକୁ ପାରିଥିଲେ ପାରିଥିଲେ
ବିଦ୍ରୋହୀ । ତୁମ୍ଭଙ୍କ ଦେବପାତା ଅବିନ୍ଦନ ଶଶିଲଙ୍ଘାତାରୁକୁ
ପାରିଥିଲେ । 11 ଶ୍ରୀରାମବନ୍ଧୁରୁ କୁ କଞ୍ଚକପୁରୁଣିରୁ ପାରିଥିଲେବା
ବିଦ୍ରୋହୀ । ତୁମ୍ଭଙ୍କ ସାମ୍ରାଜ୍ୟକାନ୍ଦିଲା ହିନ୍ଦୁରୁ ଦା ଯେତେ ଶା-
କ୍ଷେତ୍ରପାତାଙ୍ଗଳାରୁ ଏବଂ ଶବ୍ଦକାନ୍ଦିଲା ଦର୍ଶିକାରୁଙ୍କାନ୍ଦିଲା ।
ଏ ବାର୍ଗମ୍ଭାବରୁ ଶ୍ରୀଲି ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ତିତନଙ୍କ ପିତାମହ ଦା
ଶ୍ରୀରାମବନ୍ଧୁ ଶ୍ଵରୁଙ୍କାନ୍ଦିଲାରୁ ବ୍ୟାକରିବାରୁ । ଆଶ୍ରମି ଶ୍ଵରୁଙ୍କାନ୍ଦିଲାରୁ,
ଶ୍ରୀରାମବନ୍ଧୁ ପାରିଥିଲେବା ହିନ୍ଦୁରୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାରୁ ଏବଂ
ତଥାରୁ ।

მაგრამ 12 ამ თემს დადგმული პ. ვ. გუნიას მიერ

გადმოკეთებული „ცინის საილუმინ“ კოჭლობდა, რო-

www.ijerph.org

განაცულობულ უზრალებას იქცვდენ ბ.ბ. გუნია, მურალიშვილი, შალვა შეიძლო. ქ. ლავთაშვილს

ბაქოს დღამ, ფრისდასი. კვირას, 12
აქტერმენის, წარმიადგინეს „დედინაცვალი“,
ტ. რამიშვილისა.

ქართული თეატრის ასაშენებლად შემოსწირეს:

82 ბაქობეგი—12 გ.

ანდრო და გიორგი ლევანისძეთ ქავ-
თარუაშვილმა ათი თუმცი (100 მ.).

ჰაჯი ბალაბეგ ნაღილებები — 25 მ.
გ. ი ოქრომჭედლიშვილმა და ანდრე-

ევრა თაღი თუშები (100 კ.)—ნეტურის შასაფლა. ქმა ე. კორტივისაბ—25 გ. ბაქოს სკოლის მასწავლებელ-მოწაფე ებძა (შეთოდე განახანე—თდი შეღიასიგნ შექტ-ბილა) —22 გ. 74 გ.

კ. ოდიშარიამ (ქებრძოლებულ ჭარტი გამოვიყენეთ ამ სახადზე. კარის კაცი) — 3 მ.

იოსებ ნინიძემ (სასტუმრო „შარსელიას“
შატრონი) — 25 გ.

ვწ. იას. გვანდარიამ – 15 გ.

ალექსანდრა ილ. ასულმა გვახარია-
სამ—5 მ.

ପ୍ରକାଶକ ନମ୍ବର ୫୩୪ ପ୍ରକାଶନ କିମ୍ବା ୧୦ ଟଙ୍କା

ჰენ. ივ. ზუბალოვისამ — 10 გ

სანგანიძე გ — 2 გ

ა6. კეკელიძემ - 2 ბ

ଶ୍ରୀମତୀ ରତ୍ନକଳିଙ୍ଗ - 1

କେବଳିତକୁଳ — ୧ ୩.

გ. მ. თუმანიშვილმა — 81 პერს და სხვა
ჭიბნება (ქართულ და რუსულ ენებზე).

გიორგი ფოცხველმა — თვეურნდ ხუთ-
ხუთი მ., სასამ თეატრი აშენდება.

ალ. გოცირიძემა (სად, შრანჩანის რეა-
ნის გზის საწყისას მთავრის ხუროთ და მუშათა
შორის შეგროვილი) — 15 კ. 30 კ.

იასე მათარობლიძემ (ბაქთდნ) — 10 მ.

ავ. ილ. გელოვანიმა (ომში ბჭვიშვილ
ქართველ ჭარის პრო მთავრის შეკრებილი) —
11 მან. 25 კ.

ფოთის მომ. სახ. „ეკონომიკის“ გამ-
გონაზ — 15 მ (დასათანავე მთვარდებს მთხმ. მარებელ
სასახლე და დაგების წევრთ, თავიანთი
წევრთი გადასახონ და საქმისათვის)

თამარაბა და მიშაბ — 10 მ

ივ. ფარ. ნემსაძემ, ნიკ. გაბრ. ფხავა-
ძემა და ან. ულენგმა — თვეში ათ-ათი შეური,
სანაც ქართული ასტა თეატრი აშენდება.

ექ. გ. ლასაბერიძემ (გუმბათიდნ) — 15 მ.

მიხ. ი. ქიმერიძემ (ბართქმიდნ) 25 მ.

ბაგუმა ბიძინა მერკევილაძემ (სახლ
წოდების დღეს მიმისკვთ ნაჩექირ) — 1 მ. 50 გ
(ეს ასე შემ 7 წლისა, ფული ინაკადულის წე-
რდაჭავის გაუგზება ქევერი წერილთხ ერთად;
„ქერმა დეიდა ნინო!“

ქართული თეატრი რომ დაწყება, შე ბევრი
კარის წევრი სახელ-წოდების დღეს რაც შემაც
ფული შემიზუთა, სხვ გამზადება ქართულ
თეატრის ას შენებლად.

თერი ბიძინა მერკევილაძემ“

ექ. გ. ალშიბაგამ მიმთევ თუ-
ანი (200 მ.), ამასთანავე აღუთქა, ას თუშ-
ნა შეგასრულებო.

წერილი დედაქ. მიმართ

ბ-ც რედატორთ! ამასთანავე გარდებენთ
4 მ. და 70 კ. წევს ნაცნებთა შორის შეკრე-
ბილს ქართული თეატრის ადასებენ თანხის
გასძლევენ ინტერდად. შემთხვევის: ათ-ათი შეური
— იყ. შეუსტევდება, იღ. მასხადებელი, ი. დოლო-
ნაძემ, მ. ტექურევილმა და ს. მანევილმა;
თოთო აბაზი — იყ და დაშ. ბიბილაშვილმა;
პარანაშ, ს. ბაბილონშვილმა, ი. გუმბათიძემ, ღ.
მამულა აზიანმა, ი. დონაძემ, ღ. ერაკლიძემ
და ა. ხასროვშვილმა; ექვსი შეური — შ. ნათო-
მევამა, ესტ. კომერციიძემ — 10 კ.

არჩილ გორგაძე

Дозволено военной цензурой.

წ 3 რ ი ლ ი პ ე ა მ გ ე ბ

→ საზოგადო კრება ქართ. დრამ. საზოგა-
დო კრების შესტევები დღეს შუალის 12 საათზე „ახალი
კლუბის“ დარბაზში. განსაზღვევლია: 1) 1913-14 წ.
სეზონის მარკიში; 2) მომავალი და მომავალი წლის
სეზონის ხარჯთაღის რიცხვი; 3) ახალი წევრების მიღება;
4) ახალი თატრის აღმშენებელ კომიტეტის არჩევა —
დამტკიცება.

→ დასამატ. საზოგადო გერმანიულ წარმ-
რისათვის საჭირო 3 მან.

→ ზოგიერთ ძართველ კალს განუზარასებ
ქართული თეატრის გარღორიძისისების ტირი რომელიმე
ტანისათვის შეკერილ თვეისი სარჯიო და თეატრს
შესწორის. სასურველია კველი ასეთი კათილისტებიდ-
ან წინავე შემცირებულ გეგმა-ნახატის შესუერი
ტანისათვის შეკერილის. საკირო ცნობისათვის მუშაველ
ქვემომცემელი შესუძლიანი მიმრთონ ქართ. დრამ.
სას. გამეგრაბის თავმჯდომარეს თავ. პ. ი. თუმანი-
შვერილის ქუთა, სკ სას. № 21), თავმჯდომა-
რის ამანას ც. ნ. დ. რისოთვის (გებულების მ., №
34) და გამგების მდგრანის ისებ გელვანიულის
(ვაკგულოვანი ქუთა № 8).

→ კარიული თოური უზრალი გამოსაცე-
მდ უკვე მეურნეობას შეუძლე ქ-ნი ნინო ყიფინისა,
მაგრამ ომანობის გამო საქმის განხორციელება ჯერ-
ჯერიმიბით შემდგრანი.

→ ვასე აბაზიძე, რომელიც სახასტროლოდ
ჭუთასის იყო, უკვე თბილის დაბრუნდა.

→ ახალგაზღად მსახიობენი ნ. გვარაძის თაოს-
ნობით დასველო საქართველოსკენ გაემზარენ წარმო-
დებების გასამართლო.

→ ს. კილავენა უკვე დასრულა თაგისი ახ-
ლი პერს „უხლილარინი“.

→ შემარა-მთარგლება დავ. ვასება მიერ ნათარგმნი პიესის ჰინორარი (წლიურა 30 ჰა-
ნებოთმდე) ქართ. თეატრის ასშენებელ ფონდის გასაძ-
ლირებელად გადასიღა უკელი გონ კი წრმომადგენს
დ. მესხის ნათარგმნ ან გადმოკეთებულ პიესას, კუთვი-
ლი პილარი თეატრი და ცხოვერების „რედაქტუას
ურდა გამოუშვებოს.

→ ის. გორგელაშვილი თავის მიერ ნათარგმნი
პიესა ჰა-აურმანის „სულით აბოლინი“, წარმოსაცენად
ნებაღარისა, დრამ. სას. გამეგრაბის შესწირის. კველი
ასეთი შემოწმერებულის თავის წელილი ქართ. დრამ.
სასახ. გამეგრაბის ურნა გაუგზებონ.

→ დღეს ავდალაძის სახალხო თეატრის
წარმოსაცენად დასრულის ინგორელის „დამარტებულ-
ლინი“. ადგილობრივი ფასი 4—50 ლ.

→ ნ. გაბალიშვილის გადაწყვეტილ თავის მიერ
ნათარგმნი შილლერის პიესები „ყასალები“, „ფიერსკას
შემუშავება“, „ვილენელმეტელი“ და ამარის სტრიქ-
ოვა „ურა-ერებულმეტელი“ წერინდ გამოსაცენად და სარკე-
ბოდა სრული შემოსალი ქართ. თეატრის ასშენე-
ბელ თანხის შესწირი.

→ პიესები კონკრეტი პიესის „იმპროექტის“ დამარტებულ-
ლინი. ადგილობრივი ფასი 4—50 ლ.

→ ნ. გაბალიშვილის გადაწყვეტილ თავის მიერ
ნათარგმნი შილლერის პიესები „ყასალები“, „ფიერსკას
შემუშავება“, „ვილენელმეტელი“ და ამარის სტრიქ-
ოვა „ურა-ერებულმეტელი“ წერინდ გამოსაცენად და სარკე-
ბოდა სრული შემოსალი ქართ. თეატრის ასშენე-
ბელ თანხის შესწირი.

→ პიესები კონკრეტი პიესის „იმპროექტის“ დამარტებულ-
ლინი. ადგილობრივი ფასი 4—50 ლ.

→ პ. კ. ბოლოსის ცენტრალურ ტელეგრაფის მოხე-
ლეთ შილლერის შეკერებილი. შემომწირებულთა სის შემ-
დევნიშვილი დაგენერაცია

რედაქტორ-გამოშემებელი ანნა იმედაშვილისა



(წ. 33)

—1

ვებიგება:

ა. მ. იაზოლი

(თბილისის საქალაქო 1-ღი ნაწილი
მკურნალი)

შინაგან აფადშეოფთხბათ.

დილით 8—10 ს., საღამოთი 5—7 ს.
წყნეთის ქ., № 19.

გმილისა ალ. ცოლოლაშვილი

იღებს აფადშეოფთხებს

დილით 9—2 სათ., საღამოთი 5—7 სათ.
გოლოვინის პრ., № 12.

ა. დ. ლაგაბაშვილი

შინაგან და ბავშვთა აფადშეოფთხბისა.
ვარდის უბნის ქ., № 9.

ნ. მ. თიპანაძე

(თბილისის საქალაქო მკურნალი)

შინაგან სწერებათა

დილით 12—1 ს., საღამოთი 5—5 ს.
კორონის ქ., № 18

ზ. ა. მიკელიაძე

შინაგან და ბავშვთა აფადშეოფთხბათა.
საღამოთი 6—7 ს.

მიხეილის პროსპ. № 117. ტელეფ. 8—16.

ზ. ვ. ნატიშვილი

ანისა, ვენერიული და სითიღისისა.
დილით 11¹/₂—1 ს., საღამოთი 6—7 ს.
მონუმენტის ქუჩ. № 5. ტელეფ. 4—87.

ექ. ვასტანგ დამბაშიძის

სანატორიუმი

პატარა-ცემში, ბაკურიანის გზაზე

რაღ-ვაჟთაოვის 8—15 ტლამზე

დაწვრილებით პირობები მსურველი გაეგ-
ზავნებათ ფასტრით მოთხოვნილებისათვალის და

მისამართი: თბილისი ექ. ვ. დამბაშიძე
ვარდისუბნის ქუჩ. № 9. (წ.)

ისახებ იმედაშეილის გამოცემა № 51

ახალი ზოგი

სინატლე

ზღაპრონ-ფერ- რ. ა. და

7 ს. 0. გადავარივალისა,

ავტორის მოყვე ბიოგრაფიით, სუ-

რაობით და ექვე ნახატით.

ვ. 30 კ. ათონლივ და ასომლივ

ნალდე მყიდველთ თითო წიგნი

დაეთმობა 22 კ. ფასდადემითაც

ვაგიგაზენება.

მისამართი: თიფლის, რედ. „Tea-
tri da ცხოვება“—იოსიფ

იმედაშვილი.

(11—11)

ჯექქები, სკუნები და
მოთხოვნები

ა. გ. ახალგარივისა

ავტორის პირტერებით, კრი-

ტიკული წერილით და სხვა

სურათებით. ფ. 60 კ. საწყობი

ატორისა—საბრიუნვა ქ., № 5,

სახლი. წიგნით მოვაჭრებას

ჩვეულებრივი 0% დაეთმობა.

(6—11)

22 აგისტ. ვამოდის ყოველდღიური
საპლიტ. და სალიტ. ვაზეთი

ახალი აზრი

გაზითი ლიბ: 1 წლით—7 ა., 6 თვეთ—4 ა.

3 ივნით—2 ა. 50 კ., 1 თებერ თბ.—80 თბ.

გარე—90 კ. საზოგად გარე—ორჯერ მეტი.

კატრონის ლაზები: თიფლის, Օრბე-

ლიანისკა ულ. № 36

ფური უნდა ვამოდიზავნის შემ-

დეგა ადრესით: თეოფილ მარკონი-

ც ჩეკელიძე. თიფლის, Օრბელია-

ნოვსკა ულ. № 36.

სხვა არეალის ფური რეა. ვერ მიიღებს
რედაქციის ქან. პირადის მოღარეულება შემდეგ-

ბა დოლ. 12—1 ს., საღ. 5—6 ს.

სალიტ.—საპლო.

და კერნმიური

გაზეთი ვამოდის ორშაბათობით.

რედაქტორი: ვამინიშვილი ქ., 3. ფურის და 6.

კარნაუზების სტამბის სალიტოში.

პაზიტივ ცალი: წლით—2 ა. 50 კ., ნახვაზ

წლით—1 ა. 25 კ., თვეთ—25 კ. ცალკე

ნომრი 5 კ. საზოგად გარე ღრუბე მეტი.

ფური და წერილები მიიღება: კუთას, რედ. ეჯენედ. გრუ. გაზეთი „შრომა“

კარითევლი მეტრული მატერიალის შემდეგ ნორი 80 კ.

სალიტ.—საპლო.

და კერნმიური

გაზეთი ვამოდის ორშაბათობით.

რედაქტორი: ვამინიშვილი ქ., 3.

ფური რედაქტორი: კუთას, რედ.

გრუ. გაზეთი „შრომა“

თბ. ქართ. დრამ. საზ. გამგეობის თავმჯდომარე

ბ-ნთ წევრთა საყურალებელ აცხადებს, რომ კვირას, 26
ოქტომბერს, ნაშუალელების 12 ს „ახალი კლუბისა დარბაზ-
ში დანიშნულია

ს ა ზ მ გ ა ღ მ პ რ ე ბ ბ

განსახილველი საგნები:

- 1) ხარჯთ-ალრიცხვა 1913—14 წ.
- 2) 1914—15 წლის სეზონის წარმოება.

განსაკუთრებულ კომისიის არჩევა, რომელსაც დაევალება სა-
ოფტო შემთხვევის აღდგენის საჭმე.

ხ ა რ ვ უ ხ ი ს ქ ა რ თ უ ლ ს ა ს ა ლ ხ ე ლ წ ა რ მ ღ დ გ ხ ე ნ ე ბ ი ს

შპართველ წრის გამგეობა ამით აცხადებს, რომ კვი-
რას, 26 ოქტომბერს, 1914 წ., დილით 11 საათზე ხარ-
ღუხის სახალხო აულიტარაში დანიშნულია წლიური

ს ა ზ მ გ ა ღ მ პ რ ე ბ ბ

- განსახილველი შემდეგი საგნები: 1) წრის ანგარიშები
2) მოსხენება გამგეობისა შესახებ ეხლანდელი წრის მდგო-
მარეობისა; 3) გამგეობისა და სარევაზიო კომისიის წევრების
არჩევები და სხვა მიმღინარე კოთხვები.

ხ ა რ ვ უ ხ ი ს ს ა ზ მ გ ა ღ მ პ რ ე ბ ბ

7 ოქტომბრიდან გადაეიღა საზამთრო სადღომში, აბანოს ქუჩაზე

თელ. 11—79

დღეს, კვირას პროექტორი, მუსიკა.

26 ოქტომბერს პროექტორი.

სამუშაოთს მუსიკა.

28 ოქტომბერს საზანდარო.

სთხუაბათს მუსიკა; ცეკვა.

30 ოქტომბერს საზანდარო; პროექტორი.

31 ოქტომბერს შაბათს ქართული წარმოდგენა.

1 ნოემბერს კრისტენი მუსიკა; პროექტორი.

2 ნოემბერს მუსიკა; პროექტორი.

სტუმრები კლუბში შესასვლელად იხდიან მიმაკაცები—25 კ., ქალები—10 კ. დასაწყისი
საღამოს $8\frac{1}{2}$ საათზე.

კლუბში გამართება ლექციები, კონცერტები, წარმოდგენები, სამუსიკო, სალიკვა-
რატურო და ვოკალური საღამოები

ა ს ა ზ მ გ ა ღ მ პ რ ე ბ ბ
გ ა მ გ ე ბ ი ს

ვინალურ ამინისტრაციას ხე-
ლი შეგვითავალი, ამიტომ
თანხმულებათ პირველ ტრამზე ხელის მოწერის ვადარტლებით
ენერგიის გადაღების მიზანით მოწერის შესახებ მაღავარი-
რის ათა შატრუ. ხელის უკანა უკანა გამოზიარება ან აღრისათ: ქუთა-
ქანის „შემომატების აუდიტორიუმის გამოსახული“ გამოიწვევა.
(5—4)